

## 546225-2026 - Kilpailu

**Saksa – Rakennustyömaan perustyöt – Projekt Umbau Btf. Nord 2. BA - VE501**

**Baustelleneinrichtung**

**OJ S 150/2026 06/08/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos**

**Rakennusurakat - Palvelut**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Sähköposti: [Team-Bau@kvb.koeln](mailto:Team-Bau@kvb.koeln)

Hankintayksikön toimiala: Kaupunkirautatie-, raitiotie-, johdinauto- tai linja-autopalvelut

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Projekt Umbau Btf. Nord 2. BA - VE501 Baustelleneinrichtung

Kuvaus: Die Kölner Verkehrs-Betriebe AG modernisieren den Busbetriebshof Nord im 2.

Bauabschnitt grundlegend, um die vollständige Elektrifizierung der Flotte bis 2030 zu

ermöglichen. Kern ist die Anpassung des Abstellkonzepts: Zukünftig erfolgt die Busabstellung in Abstellblöcken mit Stahltraversen für Ladehauben. Die Ladeinfrastruktur wird in einem aufgeständerten Technikriegel gebündelt. Die Verkehrsflächen sowie die

Oberflächenentwässerung werden gesamthaft erneuert. Die Waschhalle wird für die Nutzung durch Elektrobusse grundlegend saniert und mit einer Arbeitsgrube versehen. Darüber hinaus werden die Werkstatt um sieben Arbeitsstände erweitert und das Fahrdienstgebäude

energetisch saniert sowie um einen zweigeschossigen Anbau erweitert. Das vorhandene

Ersatzteillager wird modernisiert und mit einer neuen Ausstattung versehen. Die Realisierung aller Maßnahmen erfolgt unter Aufrechterhalten des Bus- und Werkstattbetriebs. Die

ausgeschriebenen Leistungen umfassen Tiefbau- und Markierungsarbeiten im Zusammenhang mit der Herrichtung der Baustelleneinrichtungsflächen sowie die Herstellung der Baustrom- und Bauwasserversorgung für die Baumaßnahme. Ein weiterer Schwerpunkt der Leistungen ist die Lieferung, Montage, Vorhaltung und Demontage von Containeranlagen über einen Zeitraum von ca. 41 Monaten.

Menettelyn tunniste: 16ca9c7e-a226-4d33-8a65-e5e60a76b41b

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Täydentävä hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45113000 Rakennustyömaan perustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45200000 Maa-, tie- ja vesirakennustöiden ja muiden rakennustöiden kokonais- tai osaurakat, 45233270 Pysäköintialuumerkintöjen maalaustyöt

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Maa: Saksa

#### 2.1.4. Yleistä tietoa

##### Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

sektvo -

#### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Es gelten die gesetzlichen und in den Vergabeunterlagen (Verfahrensbedingungen / Angebotsformblatt) geregelten Ausschlussgründe. Die Bieter haben die im Angebotsformblatt enthaltenen Eigen- / Verpflichtungserklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, zu den EU-Sanktionen wegen des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine sowie zur Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes sowie des Supplier Code of Conduct der KVB abzugeben.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Projekt Umbau Btf. Nord 2. BA - VE501 Baustelleneinrichtung  
Kuvaus: Die Kölner Verkehrs-Betriebe AG modernisieren den Busbetriebshof Nord im 2. Bauabschnitt grundlegend, um die vollständige Elektrifizierung der Flotte bis 2030 zu ermöglichen. Kern ist die Anpassung des Abstellkonzepts: Zukünftig erfolgt die Busabstellung in Abstellblöcken mit Stahltraversen für Ladehauben. Die Ladeinfrastruktur wird in einem aufgeständerten Technikriegel gebündelt. Die Verkehrsflächen sowie die Oberflächenentwässerung werden gesamthaft erneuert. Die Waschhalle wird für die Nutzung durch Elektrobusse grundlegend saniert und mit einer Arbeitsgrube versehen. Darüber hinaus werden die Werkstatt um sieben Arbeitsstände erweitert und das Fahrdienstgebäude energetisch saniert sowie um einen zweigeschossigen Anbau erweitert. Das vorhandene Ersatzteillager wird modernisiert und mit einer neuen Ausstattung versehen. Die Realisierung aller Maßnahmen erfolgt unter Aufrechterhalten des Bus- und Werkstattbetriebs. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen Tiefbau- und Markierungsarbeiten im Zusammenhang mit der Herrichtung der Baustelleneinrichtungsflächen sowie die Herstellung der Baustrom- und Bauwasserversorgung für die Baumaßnahme. Ein weiterer Schwerpunkt der Leistungen ist die Lieferung, Montage, Vorhaltung und Demontage von Containeranlagen über einen Zeitraum von ca. 41 Monaten.

Sisäinen tunniste: E54561574

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Täydentävä hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45113000 Rakennustyömaan perustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45200000 Maa-, tie- ja vesirakennustöiden ja muiden rakennustöiden kokonais- tai osaurakat, 45233270 Pysäköintialuumerkintöjen maalaustyöt

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 28/09/2026

Päätymispäivä: 06/02/2030

#### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Vorlage einer Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Vorlage einer Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Vorlage von 3 Referenzen über früher ausgeführte Aufträge /Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und Umfang vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der Referenzauftrag mindestens das folgende Merkmal aufweist: - Die einzelne Referenz muss ein Auftragsvolumen von > 250 Tsd. Euro aufweisen Referenzaufträge dürfen nicht länger als 5 Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. In der Referenz sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz-Auftraggebers, Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern, Beschreibung der Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht werden, wobei der

jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht hat.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Vorlage einer Erklärung über die durchschnittliche

Gesamtbeschäftigtenzahl des Unternehmens in den jeweils letzten drei Kalenderjahren. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Zahlen jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Vorlage einer Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens im Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in den jeweils letzten drei Kalenderjahren. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Zahlen jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: günstigster Preis

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.subreport.de/E54561574>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.subreport.de/E54561574>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 35 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: Es sind keine Bieter bei der Öffnung zugelassen

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei  
Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: siehe Vergabeunterlagen  
Rahoitusjärjestelyn kuvaus: siehe Vergabeunterlagen

**5.1.15. Menetelmät****Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster  
Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Kölner Verkehrs-Betriebe AG  
Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

## 8. Organisaatiot

---

**8.1. ORG-0000**

Virallinen nimi: Kölner Verkehrs-Betriebe AG  
Rekisterinumero: St-Nr.: DE811183963 / Reg-Nr.: Amtsgericht Köln, HRB 2130  
Postiosoite: Scheidtweilerstr. 38  
Postitoimipaikka: Köln  
Postinumero: 50933  
Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [Team-Bau@kvb.koeln](mailto:Team-Bau@kvb.koeln)  
Puhelin: 000  
Internetosoite: <https://kvb.koeln/>  
**Tämän organisaation roolit:**  
Ostaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio  
Tarjouksia käsittelevä organisaatio

**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster  
Rekisterinnumero: Leitweg-ID: 05515-03004-07  
Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Postitoimipaikka: Münster  
Postinnumero: 48147  
Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Maa: Saksa  
Yhteyspiste: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster  
Sähköposti: [poststelle@brms.nrw.de](mailto:poststelle@brms.nrw.de)  
Puhelin: +49251 411-0  
Faksi: +49251 411-82525  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin

#### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Rekisterinnumero: 0204:994-DOEVD-83  
Postitoimipaikka: Bonn  
Postinnumero: 53119  
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Puhelin: +49228996100  
**Tämän organisaation roolit:**  
TED eSender

## 10. Muutos

---

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio  
:  
f07f16bd-7b44-4ca0-a3b4-56746b21956a-01  
Muutoksen pääasiallinen syy  
:  
Ajantasaiset tiedot  
Kuvaus  
:  
Die Ausschreibung wird aufgehoben und es wird eine neue Ausschreibung mit 2 Losen gestartet.

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: bee7a13a-4cd4-40b4-ad01-4d3b3437e1b6 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyyppi: 17  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 05/08/2026 09:00:21 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 546225-2026

EUVL S -lehden numero: 150/2026

Julkaisupäivä: 06/08/2026